Nederlands	Dialect
A	
aalput ledigen	den beir oeëthale
aardappelmesje	petatteschelle r
aardappel-spinaziepuree	stoemp
aardbei	jeirbees
achteruit rijden	daazze
autoped	trottinet
B	
balpen	bik
bei	bieke
benzine	naft
beter	beiter
bh	soetjièn
boodschappen doen	commisses doen
bord	telloor
borsten	memme
boterhammen smeren	bokes plette
broodkruimels	meuzzele
C	
café	stamminee
cirkel	ronnennoo
D	
dak	dèk
diaree	de kakkerij
dorst	deust
E	
emmer	ieëmmer
erwten	eite
F	
fiets	vloo
fietsstuur	geddon
flauwvallen	van zoäne sus valle
G	
geluk hebben (veel)	zen twië pollekes meuge kussen
gras	gès
graskluit	rus
H	
hard werken	zenne nestel afdroë
haring	boeksering
hark	gritsel
Hombeek	Oemmbeik
horloge	arleuzze
I	
iets wijsmaken	bloskes woasmake
ijsschaatsen	schofferdijne
K	

Nederlands	Dialect
kaalkop	plekkop
kalf	meutte
kikker	veus
kinderen	soot
kinderwagen	kinderfettuur
kip	kieke
kleine windhoos	bèldevraa
koffietas	zjat kaffee
kruiwagen	keurrewagen
kwartier	kettier
L	
lepel	leiper
M	
maaidorser	pikdeusser
mannelijk konijn	raar
mannelijke geit	boek
markt	mét
metalen wasteil	bassaing
mier	miezeiker
N	
netel	neitel
O	
olieafdichting	zjwoin
onzorgvuldig	labberlot
oorveeg	sallewaasse
opnieuw	venneir
overall	kloon
P	
paardenstaart	pjeirresjeit
parkiet	perrus
pikhauweel	pios
pissebed	verrekesbiëst
politieagent	garde
poot	pikkel
portie	spoosse
postbode	fakteur
potlood	krejon
prikkeldraad	pinnekesdraad
R	
raamluik	blaffetuur
raar gezicht trekken	ne schième smoel trekke
regen	reigen
regenworm	pier
rem	frei
S	
schommel	boeinjs
schuifaf	afrijzer
sikkel	snep

Nederlands	Dialect
sleutel	sleuter
sla	salloä
snel verder doen	beuzze geve
snoepgoed	smeuster
spade	schup
spekzwoerd	zwès
stripverhaal	beellekesboek
T	
tafelkleed	toilseree
ter plaatse trappelen	deggerre
terug	vroem
tegenslag hebben	malchance emme
toiletbezoek	na t' gemak gaan
tractor	trakteur
U	
uitlaat bij auto	chapment
V	
varken	verreke
vork	verket
vrouwelijk konijn	voeë
W	
wanmolen	trezelmeule
waterketel kookt	de moëre zooët
wesp	peiwisp
wortel	weuttel
Z	
zandschop	troefel
zeis	zaasse